OL-Kurs SVSE / ETS Magglingen

Am Samstagvormittag fanden wir uns pünktlich, um 10.30 Uhr im ETS Schulgebäude ein. Nach der Begrüssung und einer kurzen Einführung durch Rudin Christoph, welcher uns leider schon am Nachmittag krankheitshalber verlies (Ersatz durch Heimgartner Franz), marschierten wir motiviert zum Bernerhaus. Es diente uns in den nächsten 2 Tagen zusammen mit den Leichtathleten als Unterkunft. ~~Am Nachmittag stiess dann ein aufgestellter Wassmer Ruedi zur Truppe~~.
Sofort ging's für die Fortgeschrittenen an die erste OL-Uebung. Wir Anfänger wurden zuerst unter kundiger Leitung des Ex Nationaltrainers Wassmer Ruedi in die Kunst des Kartenlesens eingeweiht und gleichzeitig mit den ausgedehnten Sportanlagen der Eidg. Turn-und Sportschule (ETS) vertraut gemacht. Anschliessend galt es Ernst und ich irrte auf der Suche nach 5 Posten in den Kahlschlägen und Dickichten von Magglingen umher. ~~Dafür bin ich in der Nacht mit einem tiefen, schnarchlosen Schlaf (wie ich hoffe!) belohnt worden.~~
Nach einem reichhaltigen Frühstücksbuffet, verschoben wir uns am nächsten Morgen zum Büttenberg West. Hier galt es einige OL-Uebungen zu absolvieren. Meine optimistischen Wetterprognosen vom Morgen, ich hatte lautstark sonnige Aufhellungen prophezeit, lösten sich schon bald in starke Regenfälle auf. Zur Mit-

tagszeit kehrten wir tropfnass nach Magglingen zurück, wo wir wegen des schlechten Wetters nur noch einen Jass-OL durchführen konnten. Bevor sich unsere OL-Truppe zusammen mit den Leichtathleten zu einem gemütlichen Grill-Fest in die Waldhütte auf der Hohmatt zurückzogen, verbrachten wir die verbleibende Zeit mit mehr oder weniger "sportlichen" Aktivitäten.

Am Montagmorgen war Fragestunde und anschliessendes Training mit der sympathischen Langstreckenläuferin Genoveva Eichenmann, deren sportliche Leistungen uns stark beeindruckten. Für die kommenden Olympischen Spiele in Seoul wünschen wir Ihr viel Erfolg!

Das Wetter zeigte sich nun von der freundlicheren Seite, sodass der für Sonntagnachmittag vorgesehene Staffel-OL endlich durchgeführt werden konnte.

Diesen Schlusswettkampf konnten wir noch knapp trocken über die "Bühne" bringen bevor der Himmel die Schleusen öffnete und uns auf dem Heimweg zum Magglinger-Bähnli erneut begoss.

Zum Abschluss sei den Organisatoren, allen voran Wassmer Ruedi und Bluntschli Thomas, sowie natürlich dem zwangsernannten Heimgartner Franz, für den reibungslosen Ablauf des Kurses gedankt. Sicher sind wir beim nächsten SVSE OL-Kurs wieder zahlreich vertreten.

Dind Henri

Schweizerische Vereinigung sporttreibender Eisenbahner
Zentralvorstand
Postfach 6332
8023 Zürich
Postcheck 80-31472-7

Union sportive suisse des cheminots
Comité central
Case postale 6332
8023 Zürich
Compte de chèques 80-31472-7

SVSE USSC

Riehen, 10. Mai 1988

OL-Kurs für Neulinge und Fortgeschrittene

W E I S U N G E N (zugleich Aufgebot)
****

Kursort:	Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen
Kursleitung:	Christoph Rudin, Im Niederholzboden 54, 4125 Riehen Ruedi Wassmer (Nationaltrainer), Thomas Bluntschli
Kursbeginn:	Samstag, 28. Mai 1988, 10.30 Uhr Hauptgebäude ETS Raum gemäss Orientierungstafel
Kursende:	Montag, 30. Mai 1988, ca 16.00 Uhr (für Teilnehmer Sa/So: Sonntag, 29. Mai 1988, ca 16.00 Uhr)
Ausrüstung:	Trainingsanzug, der Witterung angepasst, 2 Paar OL- oder Trainingsschuhe, ev. OL-Ausrüstung, Regenschutz, genügend Ersatzwäsche, Toilettenzeug, Badezeug, Kompass (sofern vorhanden), roter, wasserfester dünner Filzschreiber. Für Sonntag-Nachtessen: etwas zum Bräteln bringt jeder selbst mit!
Versicherung:	Ist Sache der Teilnehmer
Reise:	Zugsankünfte in Biel aus Richtung Bern 09 21, Zürich 09 33, Basel 09 30, Neuchâtel 09 21. Zu Fuss 10 Minuten bis Talstation Magglingerbahn. Abfahrt der Bahn nach Magglingen 9.45 oder 10.15 Uhr.
Unterkunft:	Mehrbettzimmer im Bernerhaus der ETS. Bettzeug ist vorhanden.
Finanzielles:	Der Kursbetrag beträgt ca. Fr. 80.- (für 2 Tage ca Fr. 55.-), inbegriffen Verpflegung (ohne Getränke und Sonntagnachtessen), Unterkunft, Karten, Unterlagen. Bei Nichterscheinen muss ein Unkostenbeitrag von Fr. 30.- verlangt werden.
Allgemeines:	Bitte T 639 Ausweis mitbringen.
Auskunft:	Christoph Rudin, Im Niederholzboden 54, 4125 Riehen Tel 061 49 68 14 (abends ab 19.30 ohne Montage)
Besonderes:	Am Sonntagabend werden wir mit den SVSE-Leichtathleten einen Brätelabend in der Waldhütte der ETS durchführen. Also: Bratware und etwas Warmes zum Drüberziehen nicht vergessen. Für Getränke ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Eure Kursteilnahme und drei schöne Tage

Für die Kursleitung

Christoph Rudin

Sportvertreter OL

Beilagen
Programm, Teilnehmerliste

Verteiler
wie Programm

Schweizerische Vereinigung sporttreibender Eisenbahner
Zentralvorstand
Postfach 6332
8023 Zürich
Postcheck 80-31472-7

Union sportive suisse des cheminots
Comité central
Case postale 6332
8023 Zürich
Compte de chèques 80-31472-7

SVSE USSC

Teilnehmerliste OL-Kurs SVSE ETS Magglingen 1988

Eigenmann Roger, Stägenacker 1, 9553 Bettwiesen
Buchmann Othmar, Kehlhofstr. 11b, 8500 Frauenfeld
Ritz Jürg, Aspi, 4585 Biezwil
Heimgartner Franz, Nelkenstr. 2, 5300 Turgi
Oehninger Ruedi, Sonnenbergstr. 25, 6052 Hergiswil/NW
Andreeti Martin, Hinterrein 271, 5235 Rüfenach
Trösch Beat, Mösliweg 1 a, 3700 Spiez
Hurter Regula, Reusstal 1, 5522 Tägerig
Stocklin Hans, Weidstr. 7, 8953 Dietikon
Speiser Annamarie, Postfach 82, 4153 Reinach 2
Kühnis Karl, Auenstr. 17, 8302 Kloten
Sturzenegger Bruno, Altweg 26, 8905 Auw
Elmer Robert, Steinhofstr. 13, 3400 Burgdorf
Dind Henri, Im Herzel 3, 4614 Hägendorf
Dobrowolski Lukas, Kniestr. 27, 8640 Rapperswil

Kursleitung:

Christoph Rudin, Im Niederholzboden 54, 4125 Riehen
Ruedi Wassmer, Bahnhofstr. 40, 5600 Lenzburg
Thomas Bluntschli, Stalden, 6482 Gurtnellen

Verteiler
Kurskader, Kursteilnehmer
ZP, ZK SVSE, Spv LA
ETS (2), Inspektor ETSK

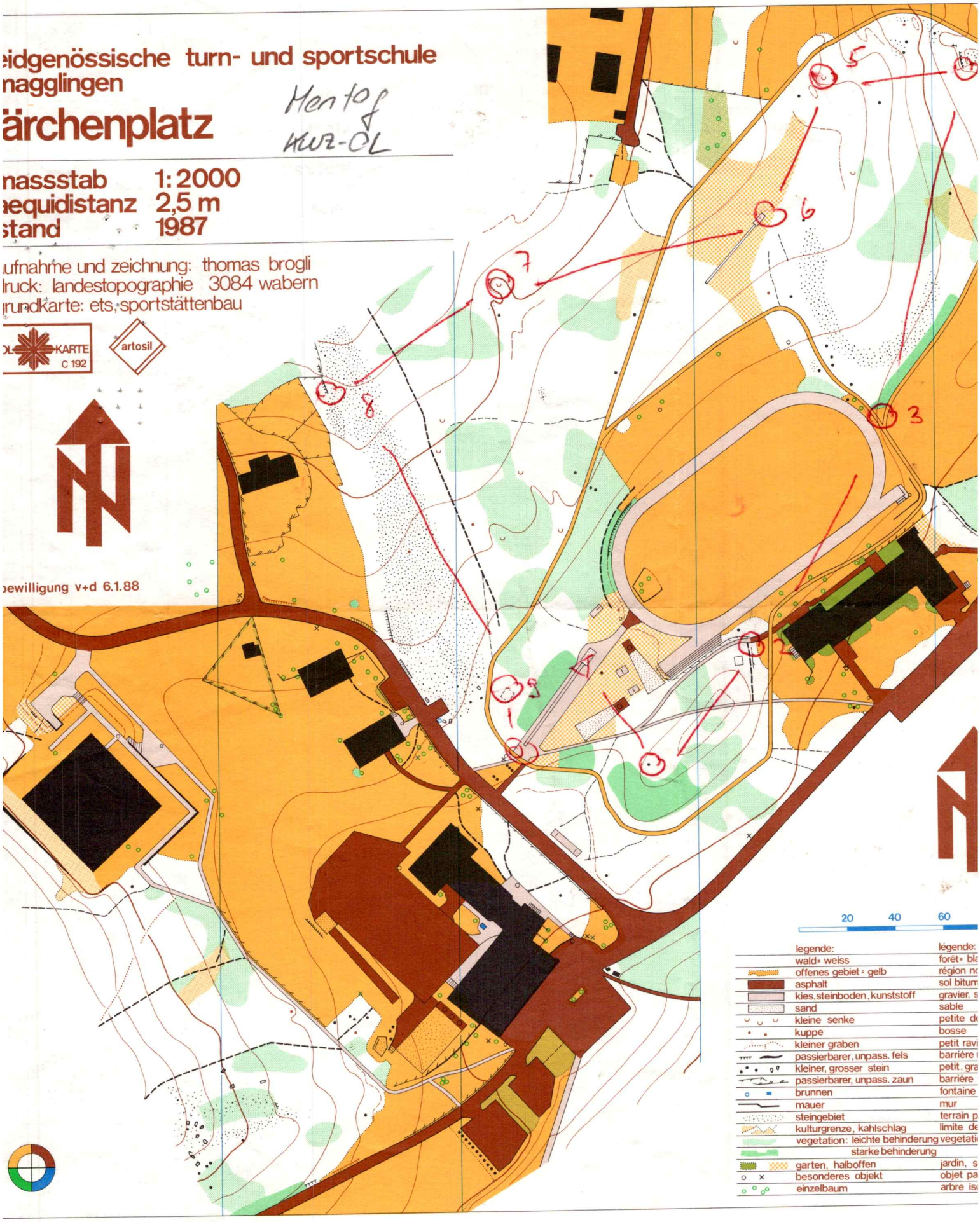
SVSE TK OL Programm OL-Kurs für Neulinge und Fortgeschritten 1988 ETS Magglingen 10.5.88/cr

Zeit	Samstag, 28. Mai 1988	Sonntag, 29. Mai 1988	Montag, 30. Mai 1988
07 00		Tagwache	Tagwache
07 30		Morgenessen	Morgenessen
08 30		Abfahrt ab Magglingen BUETTENBERG WEST A: Hasenjagd, Normal-OL, Linien-OL geschlossen F: Hasenjagd, Gedächtnis-OL, Linien-OL offen	Genoveva Eichenmann zu Gast bei der SVSE: -Stretching -Laufschulung
10 30	Kursbeginn ETS Schulgebäude -Begrüssung -Materialbezug -OL in der SVSE		
11 00		Staffel-OL	ev. Kurz-OL mit LA
12 00	Mittagessen	Lunch	Mittagessen
13 30	MAGGLINGEN A: Einführung Karte/Kompass Stern/Schmetterling F: Reduzierte Karte, VFFF-OL Postensetzübung anschliessend Hallenbad	Start zum Jass-OL	MAGGLINGEN A+F: Abschluss-Wettkampf
14 30		Differenzler-OL	
16 00		Kursschluss für 2-Tägeler 3-Tägeler: Postensetzübung	Kursabschluss
18 00		Nachtessen Waldhütte mit den Leichtathleten (etwas zum Braten bringt jeder/jede selber mit!)	
18 30	Nachtessen ETS Hauptgebäude		
19 30	Kurztheorie Literarischer ...-OL in den Ausgang		
22 00	Nachtruhe	Nachtruhe	

Verteiler: Kurskader/Kursteilnehmer
ZP/ZK SVSE? Spv LA
ETS (2), Inspektor ETSK

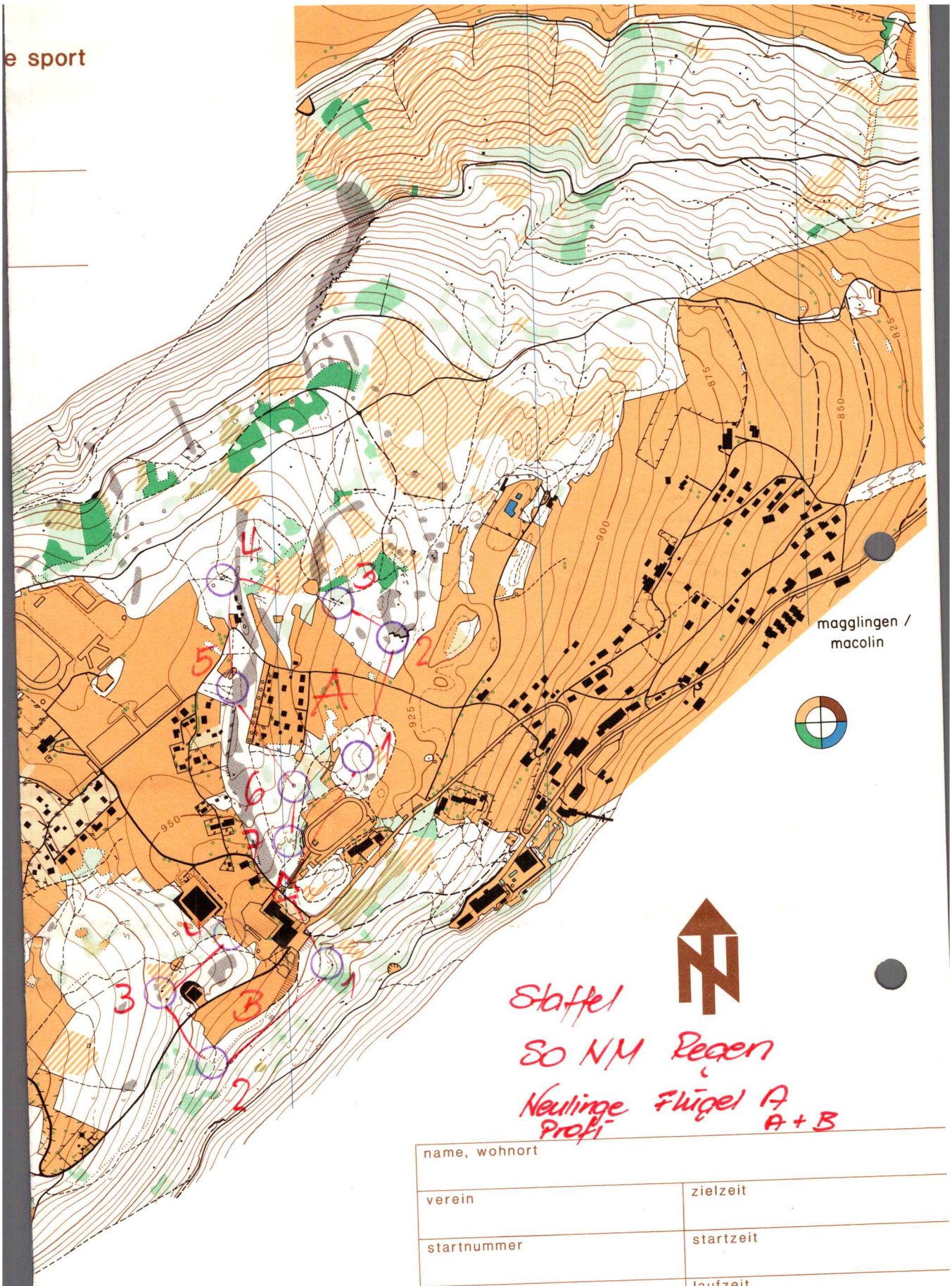
Sportvertreter OL:

Adolf Zuck



eidgenössische turn- und sportschule
nagglingen
ärchenplatz
Mentof
KWZ-OL
nassstab 1:2000
aequidistanz 2,5 m
stand 1987
ufnahme und zeichnung: thomas brogli
druck: landestopographie 3084 wabern
grundkarte: ets, sportstättenbau
OL KARTE C 192
artosil
bewilligung v+d 6.1.88
20 40 60
legende:
wald= weiss
offenes gebiet = gelb
asphalt
kies, steinboden, kunststoff
sand
kleine senke
kuppe
kleiner graben
passierbarer, unpass. fels
kleiner, grosser stein
passierbarer, unpass. zaun
brunnen
mauer
steingebiet
kulturgrenze, kahlschlag
vegetation: leichte behinderung
starke behinderung
garten, halboffen
besonderes objekt
einzelbaum
légende:
forêt= bla
région no
sol bitum
gravier, s
sable
petite de
bosse
petit ravi
barrière
petit, gra
barrière
fontaine
mur
terrain p
limite de
vegetati
jardin, s
objet pa
arbre is

e sport



Staffel
SO NM Regen
Neulinge Flügel A
Profi A+B

name, wohnort	
verein	zielzeit
startnummer	startzeit
kategorie	laufzeit

	3	4	5	6	7	8	9	10
	13	14	15	16	17	18 R	19 R	20 R

name	1	2	3	4	5	6	7	8
wohnort								
verein nr	9	10	11	12	13	14	15	16
zielzeit		Zelt-OL						
startzeit	17	18	19	20	21	22	R	R
laufzeit								

eidgenössische turn- und sportschule/école fédérale de gymnastique et de

magglingen/macolin

massstab/échelle 1:10 000
aequidistanz/équidistance 5 m
stand/relevée en 1983

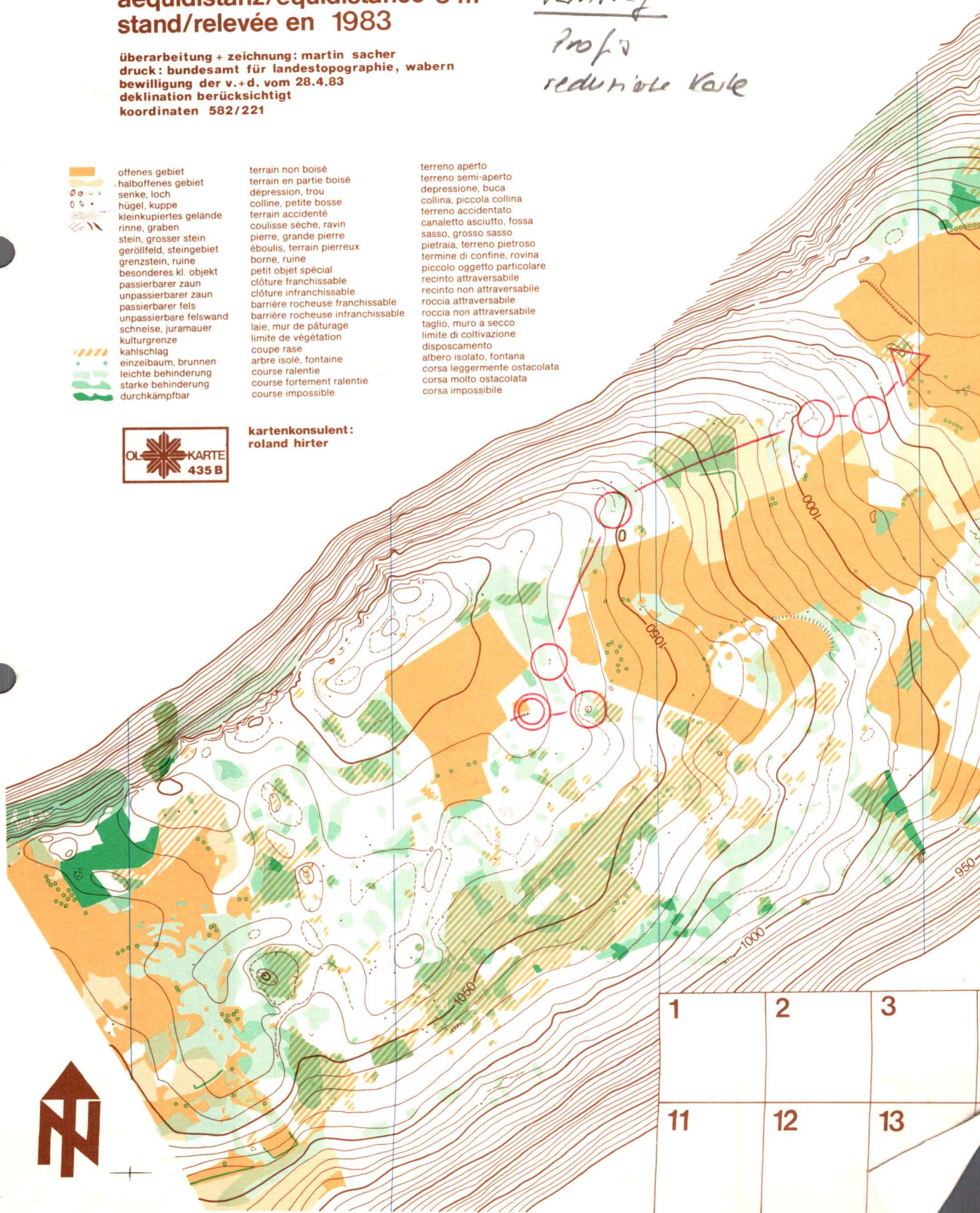
Vorlage
Profi
reduzierte Karte

überarbeitung + zeichnung: martin sacher
druck: bundesamt für landestopographie, wabern
bewilligung der v.+d. vom 28.4.83
deklination berücksichtigt
koordinaten 582/221

offenes gebiet	terrain non boisé	terreno aperto
halboffenes gebiet	terrain en partie boisé	terreno semi-aperto
senke, loch	dépression, trou	depressione, buca
hügel, kuppe	colline, petite bosse	collina, piccola collina
kleinkupiertes gelände	terrain accidenté	terreno accidentato
rinne, graben	coulisse sèche, ravin	canaletto asciutto, fossa
stein, grosser stein	pierre, grande pierre	sasso, grosso sasso
geröllfeld, steingebiet	éboulis, terrain pierreux	pietraia, terreno pietroso
grenzstein, ruine	borne, ruine	termine di confine, rovina
besonderes kl. objekt	petit objet spécial	piccolo oggetto particolare
passierbarer zaun	clôture franchissable	recinto attraversabile
unpassierbarer zaun	clôture infranchissable	recinto non attraversabile
passierbarer fels	barrière rocheuse franchissable	roccia attraversabile
unpassierbare felswand	barrière rocheuse infranchissable	roccia non attraversabile
schneise, juramauer	laie, mur de pâturage	taglio, muro a secco
kulturgrenze	limite de végétation	limite di coltivazione
kahlschlag	coupe rase	disposcamento
einzelbaum, brunnen	arbre isolé, fontaine	albero isolato, fontana
leichte behinderung	course ralentie	corsa leggermente ostacolata
starke behinderung	course fortement ralentie	corsa molto ostacolata
durchkämpfbar	course impossible	corsa impossibile

OL KARTE 435 B

kartenkonsulent:
roland hirter



eidgenössische turn- und sportschule / école fédérale de gymnastique et de sport

magglingen / macolin

massstab / échelle 1:10000
aequidistanz / équidistance 5m
stand / relevée mai 1985

Samstag
Profi
Postenbeschreibung

überarbeitung: markus stappung
druck: bundesamt für landestopografie 3084 wabern
bewilligung der V+D vom 17.5.1985
deklination berücksichtigt
koordinaten 582 / 221

legende:	légende:
wald = weiss, offenes gebiet = gelb	forêt: blanc, région non boisée: jaune
senke, kleine senke oder loch	dépression, petite dépression ou trou
hügel, kleine kuppe	colline, petite bosse
kleinkupiertes gelände	terrain accidenté, bosselé
trockenrinne, graben	coulisse sèche, ravin
steile böschung	talus
passierbare, unpassierbare grube	gravière franchissable, infranchissable
passierbarer fels, unpassierbare felswand	barrière rocheuse franchissable, paroi infranch.
hohlweg, erdwall	chemin creux, petit rempart
fahrweg, karrweg	chemin carrossable, chemin de dévestiture
fussweg, pfad	sentier, petit sentier ou trace
schmale schneise	laie étroite
siedlungsgebiet, haus, ruine	agglomération, maison, ruine
futterkrippe, kleiner, grosser turm	mangeoire, petite tour, grande tour
kleiner, grosser stein, grenzstein	petit bloc de pierre, grand bloc, borne
unpassierbarer, passierbarer, zaun	barrière infranchissable, franchissable
schiessplatz	champ de tir
bach mit steg, wasserrinne	ruisseau avec pont, coulisse humide
sickerbach	ruisselet ou petit marais
brunnen, quelle	fontaine, source
sumpf, wassertümpel, wasserloch	marais, mare, trou d'eau
vegetation: durchkämpfbar	végétation: course impossible
starke behinderung	course fortement ralentie
leichte behinderung	course faiblement ralentie
kulturgrenze, kahlschlag	limite de végétation, coupe rase
besonderes kleines objekt	souche déterrée, autres petits objets particuliers
steingebiet	terrain pierreux
einzelbaum, baumgruppe	arbre isolé, groupe d'arbre

kartenkonsulent: fritz rufer

OL KARTE B 809

Start reduzierte Karte

3 Sektoren für Postenschen in Gruppen. Auf dem Posten wird Stafel* ausgetragen. (2)

Start/Ziel Waldhütte

*Intervall oder Americaine (4-er Gruppen)

1	2	3
11	12	13

eidgenössische turn- und sportschule / école fédérale de gymnastique et de sport

magglingen / macolin

massstab / échelle 1:10000
aequidistanz / équidistance 5m
stand / relevée mai 1985

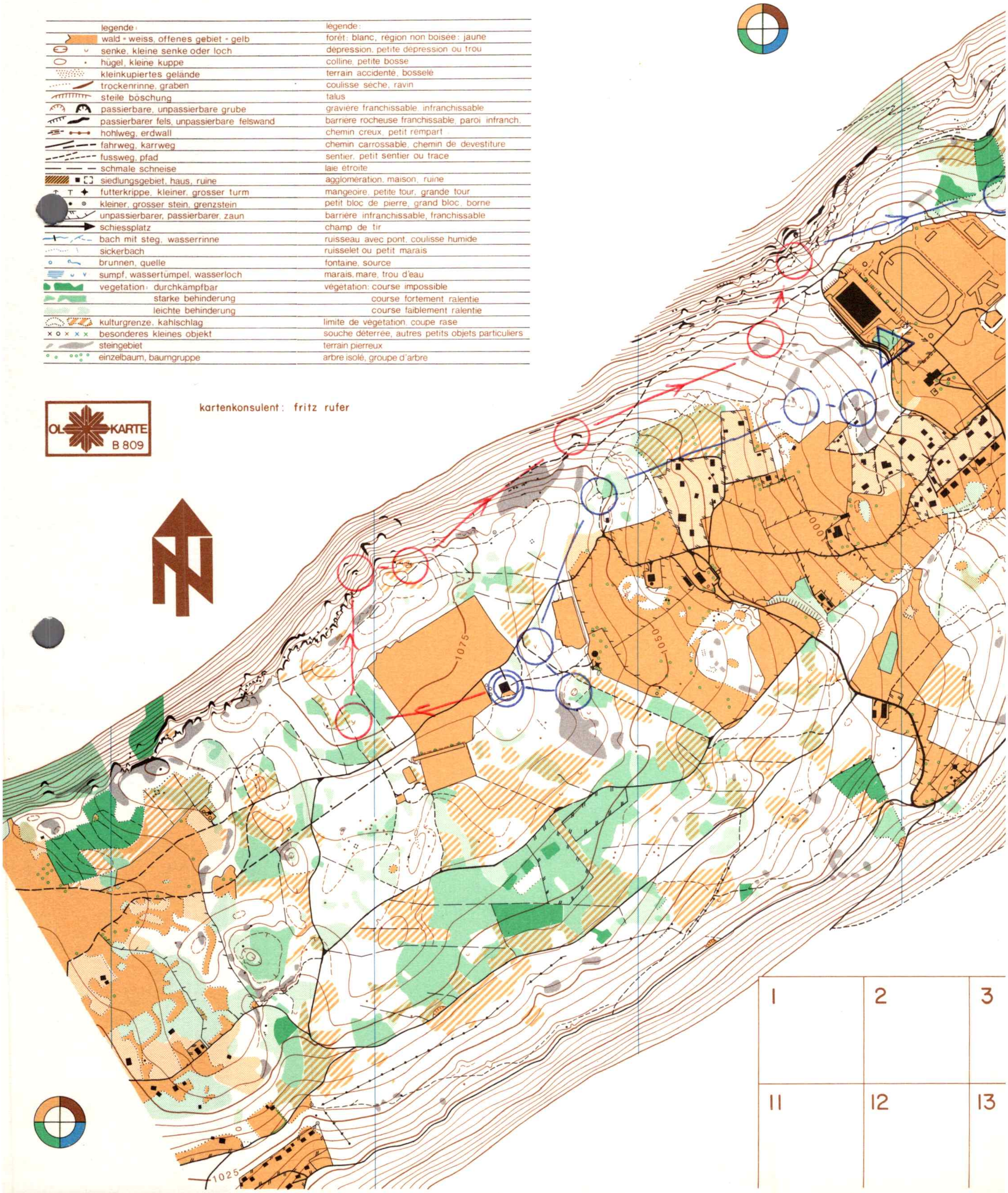
Profi
Abschluss.OL

überarbeitung: markus stappung
druck: bundesamt für landestopografie 3084 wabern
bewilligung der V+D vom 17. 5. 1985
deklination berücksichtigt
koordinaten 582 / 221

legende:	légende:
wald = weiss, offenes gebiet = gelb	forêt: blanc, région non boisée: jaune
senke, kleine senke oder loch	dépression, petite dépression ou trou
hügel, kleine kuppe	colline, petite bosse
kleinkupiertes gelände	terrain accidenté, bosselé
trockenrinne, graben	coulisse sèche, ravin
steile böschung	talus
passierbare, unpassierbare grube	gravière franchissable, infranchissable
passierbarer fels, unpassierbare felswand	barrière rocheuse franchissable, paroi infranch.
hohlweg, erdwall	chemin creux, petit rempart
fahrweg, karrweg	chemin carrossable, chemin de devestiture
fussweg, pfad	sentier, petit sentier ou trace
schmale schneise	laie étroite
siedlungsgebiet, haus, ruine	agglomération, maison, ruine
futterkrippe, kleiner, grosser turm	mangeoire, petite tour, grande tour
kleiner, grosser stein, grenzstein	petit bloc de pierre, grand bloc, borne
unpassierbarer, passierbarer, zaun	barrière infranchissable, franchissable
schiessplatz	champ de tir
bach mit steg, wasserrinne	ruisseau avec pont, coulisse humide
sickerbach	ruisselet ou petit marais
brunnen, quelle	fontaine, source
sumpf, wassertümpel, wasserloch	marais, mare, trou d'eau
vegetation: durchkämpfbar	végétation: course impossible
starke behinderung	course fortement ralentie
leichte behinderung	course faiblement ralentie
kulturgrenze, kahlschlag	limite de végétation, coupe rase
besonderes kleines objekt	souche déterrée, autres petits objets particuliers
steingebiet	terrain pierreux
einzelbaum, baumgruppe	arbre isolé, groupe d'arbre

OL-KARTE B 809

kartenkonsulent: fritz rufer



eidgenössische turn- und sportschule magglingen

lärchenplatz

[illegible]
[illegible]
Plan-OL

massstab 1:2000
aequidistanz 2,5 m
stand 1987

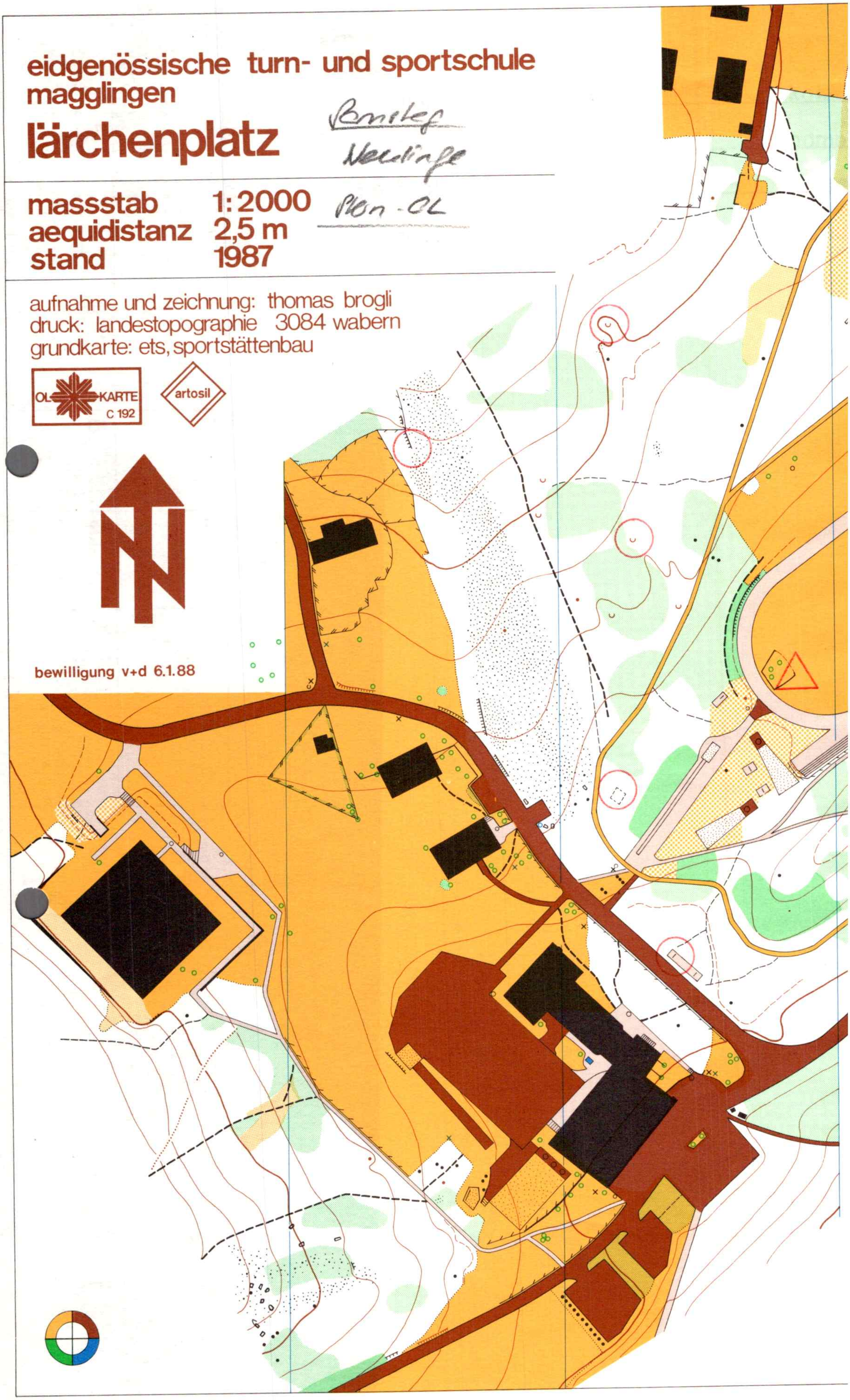
aufnahme und zeichnung: thomas brogli
druck: landestopographie 3084 wabern
grundkarte: ets, sportstättenbau

OL-KARTE C 192

artosil

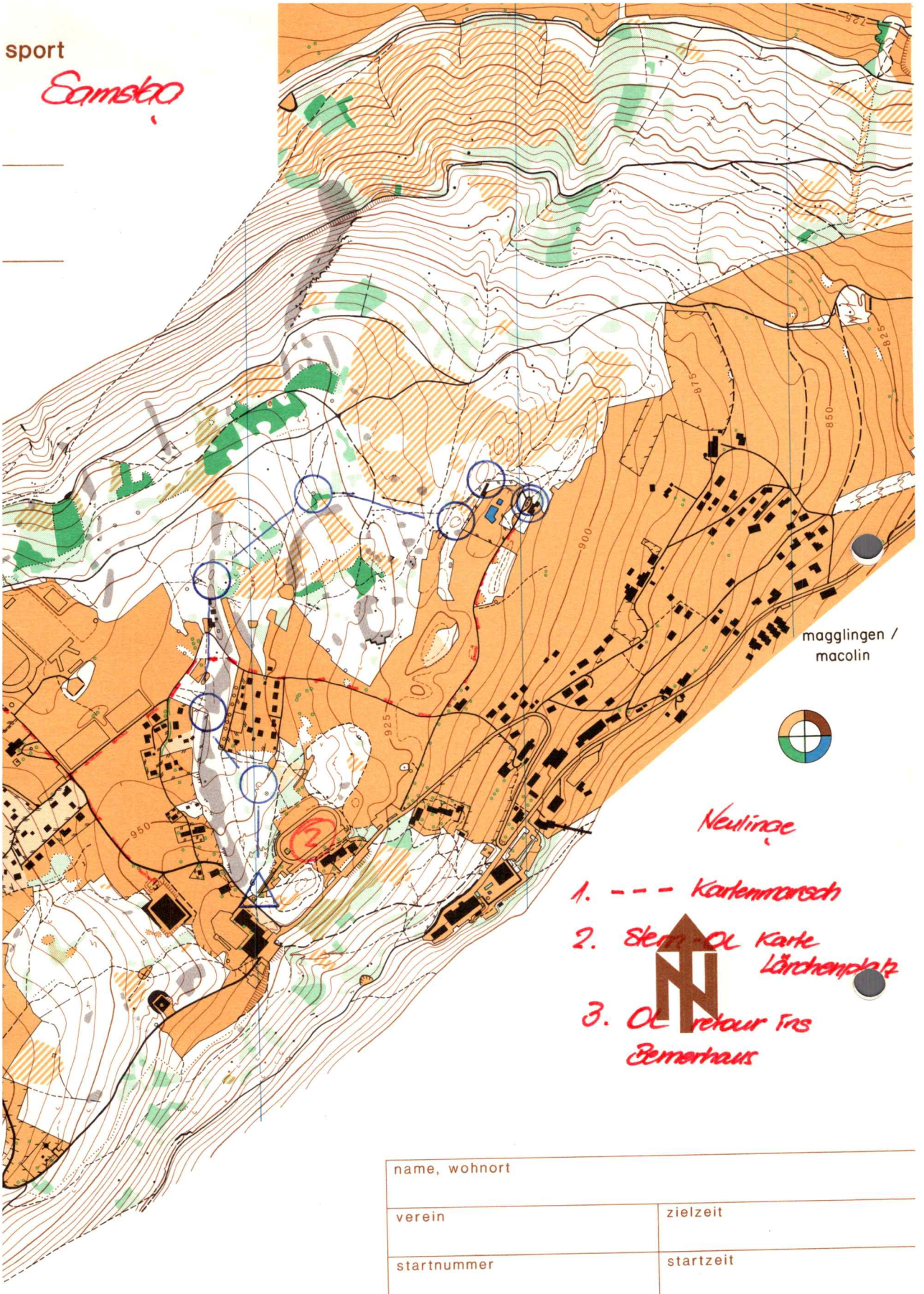
N

bewilligung v+d 6.1.88



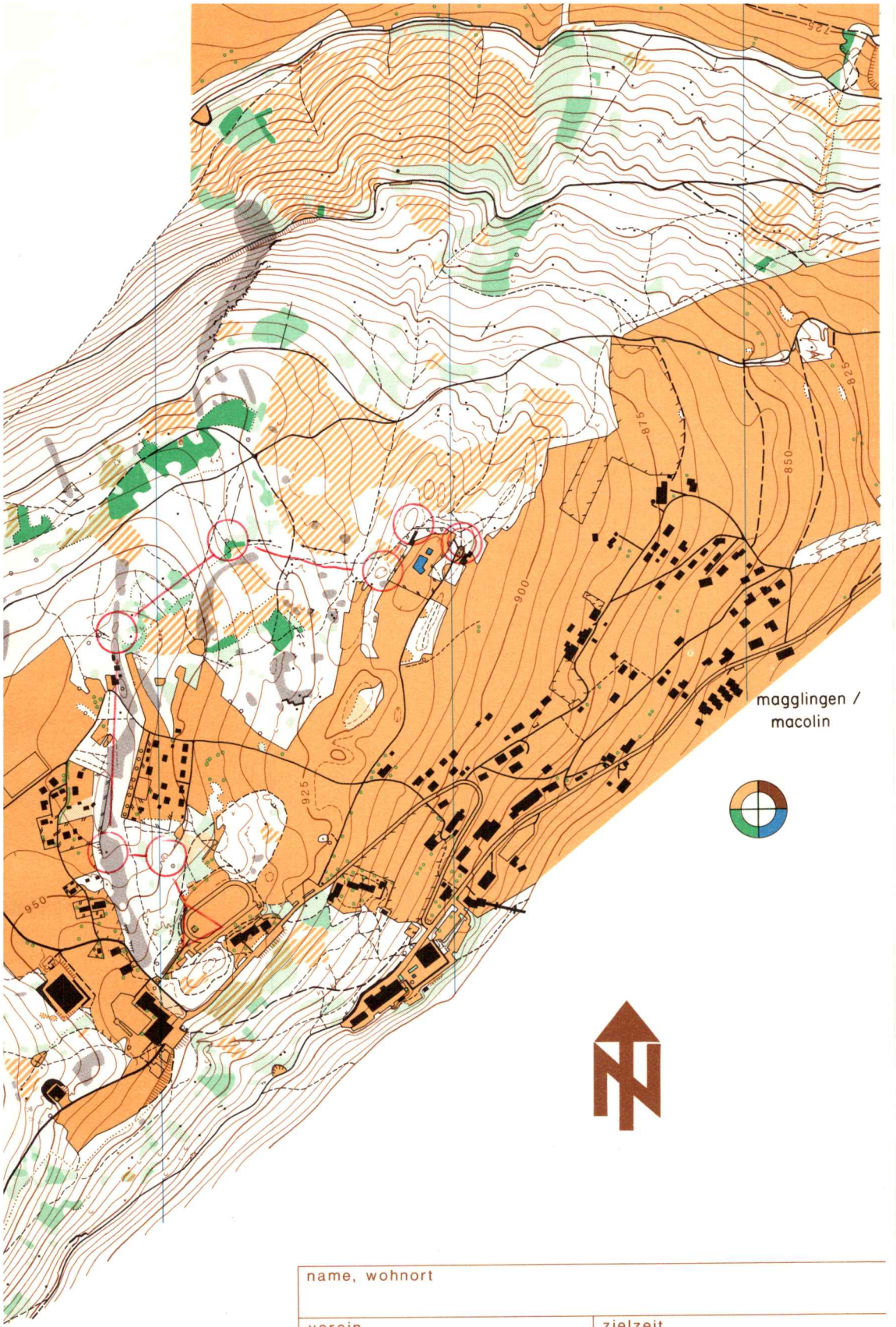
sport

Samstag



name, wohnort	
verein	zielzeit
startnummer	startzeit
kategorie	laufzeit

	3	4	5	6	7	8	9	10
	13	14	15	16	17	18 R	19 R	20 F



name, wohnort	
verein	zielzeit
startnummer	startzeit
kategorie	laufzeit

	4	5	6	7	8	9	10
	14	15	16	17	18 R	19 R	20 R